

Н.Н. Тесликова

**ИННОВАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ НА ЗАНЯТИЯХ
ПО РУССКОМУ ЯЗЫКУ И КУЛЬТУРЕ РЕЧИ
КАК СРЕДСТВО РАЗВИТИЯ
КОММУНИКАТИВНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ И КРЕАТИВНОСТИ
СТУДЕНТОВ ЮРИДИЧЕСКОГО ФАКУЛЬТЕТА ВУЗА**

Признание области профессиональной деятельности юриста сферой повышенной речевой ответственности в настоящее время является бесспорным. Автор считает, что реализация интегративного подхода к организации обучения в вузе позволяет расширить образовательное пространство курса «Русский язык и культура речи», сформировать социально значимые качества студентов-юристов. Для совершенствования культурно-речевых навыков студентов вывод о «деятельностной» природе общения имеет исключительное значение. В основу работы положен коммуникативно-деятельностный подход, направленный на совершенствование коммуникативной и языковой компетенции студентов, а также на воспитание у них эстетического чувства языка.

Реализация идеи интегративного обучения возможна путем развития речевых навыков студентов на специально отобранном дидактическом материале, который приближает студентов к естественной речевой ситуации. Чтобы научить студентов пользоваться русским языком в научных и профессиональных целях, преподаватель на занятии создает обстановку реального общения, моделирует коммуникативно значимые для студентов-юристов ситуации. Участвуя в деловых играх, они обретают практический опыт, который соотносится с теоретическими заданиями и интерпретируется в целостную систему знаний, умений и навыков. В статье раскрывается опыт применения таких методов и форм работы, как грамматическое моделирование, лингвистический анализ текста, деловая игра, «кейс-стади» (обучение с использованием конкретных учебных ситуаций), рефлексия как метод самопознания и самооценки, тренинговые технологии (тренинг деловой коммуникации, личностного развития, коммуникативных умений) и т. д.

инновационные педагогические технологии, активизация учебного процесса, эффективность обучения, познавательная активность, «кейс-стади», деловое общение, компетенция.

innovative pedagogical technologies, activization of educational process, learning efficiency, cognitive activity, «case-study», business communication, the competence of the.

© Тесликова Н.Н., 2014

школы – духовно-правильное и патристическое воспитание личности, обладающей потенциалом гуманитарной культуры, необходимым компонентом которой является речевая культура. Подчеркивая не только воспитательную, но и государственную важность русского языка и литературы, Президент Российской Федерации В.В. Путин заявил: «Наша задача – привлечь особое внимание общества к отечествен-

ной литературе, сделать русскую литературу, русский язык мощными факторами идейного влияния России в мире»¹.

Со времен зарождения и становления юридической науки, во все периоды человеческой истории профессия «юрист» в числе основных своих компонентов предполагала способность ее носителя изъясняться на безупречно грамотном языке, выразительно, точно и убедительно, донося смысл сложнейших юридических формулировок до представителей всех слоев населения, облекая свои доводы и суждения в различного рода документы – тексты договоров, исковые заявления, судебные решения и приговоры. Поэтому подготовка студентов по специальности «Юриспруденция» всегда предполагала формирование у них, наряду с профессиональными знаниями, безупречных навыков владения грамотной речью в самых различных ее формах и видах.

Такой подход приобрел особую актуальность на современном этапе. «Мы все чаще сталкиваемся с безграмотностью и с примитивизмом. Многие молодые люди с трудом могут внятно формулировать даже свои мысли», – констатировал В.В. Путин, выступая перед Российским литературным собранием 21 ноября 2013 года². Один из выходов из сложившейся ситуации – это овладение языком, словом, формирование высокой речевой культуры. Учебная деятельность выступает в качестве ведущей деятельности, ей подчиняется вся сфера развития личности, включая профессиональный, эстетический и деятельностный аспекты нравственности. От умения адекватно оценивать свою речь в значительной степени зависит успешность будущего специалиста, уровень его профессиональной культуры.

Признание области профессиональной деятельности юриста сферой повышенной речевой ответственности в настоящее время является бесспорным. Поскольку юрист обслуживает все сферы жизни, то «богатство речи для него составляет не общекультурное пожелание, а незаменимый профессиональный императив»³. С чего начинается языковая культура студента? Прежде всего, с культуры изучения предмета, создания особого образовательного пространства в вузе. «Культура речи и деловое общение» видится нам как предмет, позволяющий формировать языковую, лингвистическую, коммуникативную компетенцию, что является неотъемлемой составляющей профессиональной подготовки студентов. Мы полагаем, что расширить образовательное пространство названного курса можно за счет реализации интегративного подхода к организации обучения, использования инновационных технологий.

Успешность профессиональной деятельности во многом определяется коммуникативной компетентностью, то есть способностью к эффективному общению. Именно эта практическая направленность диктует необходимость применения на занятиях речевого и коммуникативного тренинга, включающего в себя различные упражнения и задания (упражнения по технике речи, упражнения с текстами для выразительного чтения, тренинг-жесты и т. д.).

¹ Российское литературное собрание. URL : <http://www.kremlin.ru/news/19665>.

² Российское литературное собрание.

³ Бойко А. Язык Фемиды. О формировании речевой культуры будущего юриста // Высшее образование в России. 1999. № 5. С. 59.

Речевое богатство — это, прежде всего, богатство лексическое. По мнению таких ученых, как Н.Д. Гальскова, Р.П. Мильруд, Т.К. Цветкова и других, в процессе овладения лексической компетенцией языка формируется не только соответствующая лексическая сеть, но и моделируется необходимая система нравственных понятий. Будущим работникам правоохранительной системы следует знать значения слов и уметь их различать, толковать.

Можно рекомендовать для этой цели приведенные ниже задания.

Задание 1. Проверьте свою лексическую осведомленность ⁴.

- | | | |
|---------------------|---|--|
| 1. Компрометировать | – | а) осуждать; б) восхвалять;
в) порочить; г) убеждать. |
| 2. Фатальный | – | а) роковой; б) близкий;
в) страшный; г) тайный. |
| 3. Ассоциация | – | а) отрасль; б) объединение;
в) конфликт; г) выступление. |
| 4. Объективный | – | а) личный; б) открытый;
в) теоретический; г) беспристрастный. |
| 5. Нелегальный | – | а) зарубежный; б) подпольный;
в) законный; г) неизвестный. |

Задание 2. Значение какого слова определено неверно?

- | | | |
|-------------------|---|--|
| 1. Прерогатива | – | исключительное право, принадлежащее какому-либо государственному органу или должностному лицу. |
| 2. Прессинг | – | массовая периодическая печать. |
| 3. Репатриировать | – | возвращать на родину. |
| 4. Диссидент | – | инакомыслящий. |

Владение профессиональным языком предполагает освоение основных понятий данной сферы, правильное употребление терминов, специальных слов и выражений. Примером может служить задание 3.

Задание 3. Слово «дело», употребленное в значении «полезное занятие», относится к разговорному стилю, а в значениях «судебный процесс» или «собрание документов» – к официально-деловому. Создайте текст, употребив слово «дело» в одном из значений. К какому стилю относится этот текст? Назовите его особенности.

Одним из важнейших речевых умений является умение отличать правильное в речи от неправильного, чувствовать языковую норму. Модели грамматической пра-

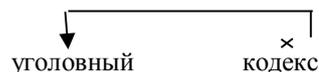
⁴ Тесликова Н.Н. Основы культуры речи для студентов-юристов : учеб.-метод. пособие 3-е изд. М. : Флинта : Наука, 2010. С. 105. (Задания в тексте настоящей статьи приводятся по данному изданию.)

вильности – это та основа, на которой строится эффективная работа по обогащению лексического запаса студентов, формированию их грамматических навыков.

Языковые модели могут использоваться на разных языковых уровнях. В качестве примеров моделирования на уровне словосочетаний приведем следующие задания.

Задание 4. Образуйте словосочетания, имеющие окраску официально-делового стиля, подобрав к существительным согласованные и несогласованные определения. Запишите словосочетания, составленные по модели:

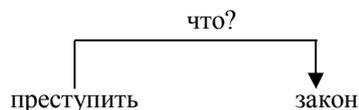
Образец:



Полномочия, заявление, обстоятельства, порядок, меры, следствие, речь, действия, срок, рассмотрение, ответственность, хулиганство, жестокость, обязанности, соглашение, ущерб.

Задание 5. Укажите варианты сочетаемости данных глаголов с существительными. Запишите словосочетания, составленные по модели:

Образец:



Обеспечить, объявить, предоставить, продлить, предпринять, оказать, рассмотреть, совершить, представить, удовлетворить, применить, возбудить, осуществить, установить.

Примером моделирования текста может служить, например, задание 6.

Задание 6. Разверните текст в соответствии с темой.

Принцип закона у греков и римлян

Закон – основная святыня всего античного мира, основной принцип всей дохристианской этики. Жизнь в законе, в праве и государстве есть совершенная жизнь. Это убеждение живет в народном сознании, выражается в поговорках, в изречениях, популярной морали и педагогике. Например, Диоген говорил, что законы – душа государства.

Сократ был мучеником закона: лучше умереть, соблюдая закон, чем жить, нарушив закон.

Этический идеал расцвета греко-римской культуры есть идеал государства. Для Платона государство есть...

Для Аристотеля...

Построение моделей и работа с ними составляют, на наш взгляд, обязательный и чрезвычайно важный этап овладения умственными действиями. Правильно построенная модель свидетельствует о том, что студент может подвести цепочку логических рассуждений к четкой формуле и в конечном итоге решить лингвистическую проблему. Таким образом, метод моделирования можно назвать одним из актуальных, результативных и перспективных методов лингвометодического исследования и практики преподавания.

Сложная структура правовых документов, лаконичность нормативного материала, обилие терминов, имеющих особое юридическое значение, наличие словосочетаний, не употребляющихся за пределами правовой сферы общения, сложные синтаксические конструкции побуждают студентов направить свои усилия на уяснение и толкование правовых норм.

Считаем также полезными задания по лингвистической экспертизе рабочих документов в юридической практике, для языка которых характерны безличностный стиль, использование нейтральной лексики, отсутствие выразительных средств, бесстрастная интонация.

Задания, требующие анализа языка нормативных актов, учебные тренировки по применению правовых формулировок, на наш взгляд, позволяют пополнить знания студентов о языке, его возможностях, совершенствуют их собственную речь, что в конечном итоге поможет будущим юристам в их профессиональной деятельности.

Мы считаем, что процесс обучения речи следует подчинить определенному алгоритму: от выполнения заданий, требующих от студентов умения слушать и анализировать текст, – к выполнению речевых упражнений и к публичному выступлению, то есть от репродуктивных – к продуктивным, от них – к творческим.

Задание 7. П. Сергеич приводит подборку из судебных заключений с речевыми ошибками. Найдите речевые ошибки и исправьте их.

1) Эксперт-врач утверждает, что «подсудимый был довольно порядочно выпивши, и смерть раненого несомненно вероятно последовала от удара ножом».

2) Прокурор полагает, что «факт можно считать более или менее установленным», а «прежняя судимость обвиняемого уже служит для него большим отрицательным минусом».

3) Присяжный поверенный уверяет суд, что «подсудимый субъективно думал, что совершает не грабеж, а кражу».

Мы разделяем мнение ведущего ученого в области психолингвистики А.А. Леонтьева, который считает, что «есть такие специальности, для которых адекватная ориентировка в собеседнике является профессиональной необходимостью»⁵.

Важнейший фактор успешного общения заключается в коммуникативной компетенции собеседников, их способности к достижению психологического, когнитивного и эмоционального контакта.

Сегодня умение вести диалог становится одной из важнейших характеристик личности как социального феномена. «Специальный язык предельно диалогизирован во всех своих внешних формах, будь то письменная речь или устная,

⁵ Леонтьев А.А. Психология общения. М. : Смысл, 1997. С. 205.

поскольку профессиональная сфера всегда предполагает обсуждение проблемы, конкретного вопроса или факта»⁶.

Для того чтобы научить студентов пользоваться русским языком в научных и профессиональных целях, преподавателю следует, на наш взгляд, на занятии создавать обстановку реального общения. Например, коммуникативная игра «Точка зрения» активизирует процесс обучения, делает его увлекательным. При согласовании мнений в коммуникации предполагается наличие: «автора», который излагает в виде некоторого текста свою точку зрения; «понимающего», который воспринимает текст и старается понять текст автора; «критика», который может либо усилить в ходе обсуждения точку зрения автора, либо опровергнуть ее; «организатора коммуникации», который отслеживает, в какой позиции находится говорящий и действует ли он в соответствии с нормами этой позиции. Выступая в роли критика и опровергая точку зрения автора, студент может либо обнаружить нарушение в логических связях между суждениями, либо привести свои основания, отрицающие основания автора. Это дает возможность формировать следующие ключевые образовательные компетенции:

- 1) ценностно-смысловые;
- 2) общекультурные;
- 3) учебно-познавательные;
- 4) коммуникативные и др.

Иногда, когда участники деловой игры отстаивают свою точку зрения или выражают свою позицию и мотивируют ее, их речь приобретает монологический характер. В связи с этим считаем целесообразным в систему предваряющих деловую игру упражнений включать упражнения по обучению монологическим высказываниям.

Участие студентов в коммуникативной игре дает возможность осознать и пережить нравственные поступки и отношения, провести языковое кодирование нравственных ценностей. В этой связи представляют определенный интерес те культурно-этические универсалии, которые выдвигал на первый план А.Ф. Кони, связывая их непосредственно с проблемой воздействия живого слова и приемами обращения с ним в различных областях.

Профессиональная деятельность юристов требует владения аргументацией, делая ее удобным и доступным инструментом, подлежащим использованию при решении правовых споров, давая рекомендации по оптимальному поведению субъектов правоотношений. Именно умение юриста осуществлять мыслительное поведение как деятельность, то есть с учетом конкретной речевой ситуации, является одним из определяющих элементов эффективной коммуникации в правовой сфере. Вот почему мы считаем, что применение таких инновационных методов обучения, как тренинги, деловые игры, «кейс-стади», эссе, дискуссии и т. д., направлено на активизацию личностных особенностей студентов, способствует повышению практической значимости курса.

⁶ Даниленко В.П. Язык для специальных целей // Культура русской речи и эффективность общения. М. : Наука, 1996. 239 с.

Историко-культурные и литературные явления прошлого дают возможность студентам-юристам с сегодняшних позиций обсуждать и оценивать события, поступки. Так, живой интерес у будущих работников уголовно-исполнительной системы вызвали следующие темы, предложенные для дискуссии:

1. Возможно ли создание правового государства «без насилия»?
2. Смертная казнь: справедливое воздействие или насилие?

Включаясь в диалоги, студенты выступают либо единомышленниками, либо спорят, доказывают правоту своей точки зрения.

Практика показывает, что сочинение в жанре эссе лучше давать на свободные или проблемные темы. Для написания эссе студентам были предложены следующие темы:

1. Право – это искусство добра и справедливости (античный афоризм).
2. Моральную силу невозможно создать параграфами закона (К. Маркс).

Выполняя такого рода задания, многие студенты обращаются к повести Ф.А. Абрамова «Поездка в прошлое», книге воспоминаний О.В. Волкова «Погружение во тьму», поэзии А.В. Жигулина, книгам А.И. Солженицына, отмечая, что каждая их строка поучительна, в каждой огонь и воздух для души. Студент имеет возможность высказать свое мнение, выразить свое решение, при этом он учится ориентироваться в ситуации, учитывать состав аудитории, готовить выступление.

Использование инновационных технологий совершенствования речевой культуры студентов, основанных на интегративном, коммуникативно-деятельностном подходах, позволяет решить задачу «выработки (у обучающихся) высокой коммуникативной, языковой, лингвистической, литературоведческой, эстетической и нравственной компетенции, формирования русского национального самосознания и духовного здоровья»⁷.

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

1. Бойко, А. Язык Фемиды. О формировании речевой культуры будущего юриста [Текст] // Высшее образование в России. – 1999. – № 5. – С. 58–68.
2. Даниленко, В.П. Язык для специальных целей [Текст] // Культура русской речи и эффективность общения. – М. : Наука, 1996. – 441 с.
3. Леонтьев, А.А. Психология общения [Текст]. – М. : Смысл, 1997. – 205 с.
4. Сергеич, П. Искусство речи на суде [Текст]. – М. : Юрид. литература, 1988.
5. Тесликова, Н.Н. Основы культуры речи для студентов-юристов [Текст] : учеб.-метод. пособие. – 3-е изд. – М. : Флинта : Наука, 2010. – 248 с.
6. Уголовный кодекс Российской Федерации. – М. : Проспект : КноРус, 2013. – 224 с.
7. Шанский, Н.М. Лингвистический анализ художественного текста [Текст] : учеб. пособие для студ. пед. ин-тов. – 2-е изд., дораб. – Л. : Просвещение, 1990. – 415 с.

⁷ Шанский Н.М. Лингвистический анализ художественного текста : учеб. пособие для студ. пед. ин-тов. 2-е изд., дораб. Л. : Просвещение, 1990. С. 35.

REFERENCES

1. Boyko, A. YAzyk Femidy. O formirovanii rechevoy kul'tury budushchego yurista [Language Themis. On the formation of speech culture of the future lawyer] [Text] // Vysheye obrazovaniye v Rossii. – Higher education in Russia. – 1999. – No. 5. – P. 58–68.
2. Danilenko, V.P. YAzyk dlya spetsial'nykh tseley [Language for specific purposes] [Text] // Kul'tura russkoy rechi i effektivnost' obshcheniya. – Russian culture speech and effectiveness of communication. – M. : Science, 1996. – 441 p.
3. Leont'yev, A.A. Psikhologiya obshcheniya [Psychology of communication] [Text]. – M. : Sense, 1997. – 205 p.
4. Sergeich, P. Iskusstvo rechi na sude [Arts of speech at the trial] [Text]. – M. : Juridical literature, 1988. – 384 p.
5. Teslikova, N.N. Osnovy kul'tury rechi dlya studentov-yuristov [Fundamentals of speech culture for students of law] [Text]. – M. : Flinta-Science, 2010. – 248 p.
6. Ugolovnyy kodeks Rossiyskoy Federatsii [The Criminal Code of the Russian Federation] [Text]. – M. : Prospect, 2013. – 224 p.
7. Shanskiy, N.M. Lingvisticheskiy analiz khudozhestvennogo teksta [Linguistic analysis of literary text] [Text]. – Leningrad : Enlightenment, 1990. – 415 p.

N.N. Teslikova

INNOVATION TECHNOLOGY IN THE RUSSIAN LANGUAGE AND SPEECH STANDARDS CLASSROOM AS A MEANS OF DEVELOPING LAW STUDENTS' COMMUNICATIVE COMPETENCE AND CREATIVITY

The paper treats the use of innovation technology in higher educational institutions and their role in professional training of lawyers. Today the significance of lawyers' language proficiency is indisputable. The author maintains that realization of integrative approach to education allows to broaden educational horizons of the course «The Russian Language and Speech Standards» and to form socially significant qualities of law students. The research is conducted within the frames of the communication-activity approach aimed at improvement of students' communicative and language competences as well as at their linguistic aesthetics formation.

The realization of integrative education presupposes the development of students' language skills on the basis of specially prepared didactic materials which reconstruct authentic situations. To teach students to use the Russian language for academic and professional purposes the teacher creates the situation of authentic communication, prepares situations communicatively significant for law students. Participating in business simulation games, students attain practical experience, which is linked with theoretical tasks and generates a comprehensive system of knowledge and skill. The article describes an experimental application of such methods and forms of teaching as grammar modeling, linguistic analysis of a text, business simulation games, case study, reflection, training technologies (business communication training, personal development, communication skills), etc.

Innovative pedagogic technologies, educational process activation, education effectiveness, learning activity, case study, business communication, competence.